

## FICHA TÉCNICA DE LA ASIGNATURA

Datos de la asignatura	
Nombre	Segundo Idioma Extranjero III: Chino B1.1
Código	
Titulación	Grado en Relaciones Internacionales
Curso	3º
Créditos ECTS	7,5
Carácter	Optativa
Departamento	Instituto de Idiomas Modernos
Lengua de instrucción	Chino y Español
Descriptor	<p>Una asignatura diseñada con el objetivo de que el alumno adquiera las competencias fijadas por el "Marco común europeo de las lenguas" en chino B1.1 en las áreas de:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gramática, morfosintaxis y fonética.</li> <li>• Expresión oral y escrita.</li> <li>• Comprensión auditiva</li> <li>• Léxico relacionado con los temas</li> <li>• Lectura</li> </ul>

Datos del profesorado	
Nombre	Ruojun Chen
Departamento	Instituto de Idiomas Modernos
Área	Idiomas
Despacho	Sala de profesores
e-mail	<a href="mailto:rchen@comillas.edu">rchen@comillas.edu</a>
Teléfono	2140 / 2141
Horario de Tutorías	Con cita previa

## DATOS ESPECÍFICOS DE LA ASIGNATURA

Contextualización de la asignatura
<p><b>Aportación al perfil formativo y profesional de la titulación</b></p> <p>Hoy en día un segundo idioma extranjero es una herramienta indispensable para los que deseen estudiar o trabajar en un contexto internacional. En esta asignatura se trabaja sobre los conocimientos y destrezas generales del alumno para que, al finalizar la asignatura, sea capaz de comunicarse oralmente y por escrito con el grado de complejidad y fluidez que corresponde a su nivel.</p>
<p><b>Prerrequisitos</b></p> <p>No existen requisitos previos.</p>

<b>Competencias – Objetivos</b>	
<b>Competencias genéricas del título</b>	
<b>Instrumentales</b>	
<b>CGI05 Conocimiento de lengua extranjera</b>	
RA6	Se expresa oralmente y por escrito en una segunda lengua con claridad y corrección.
RA7	Posee el nivel de lengua extranjera necesario para el buen ejercicio de su profesión.
RA8	Se preocupa por mantener y mejorar dicho nivel de lengua extranjera.
<b>Interpersonales</b>	
<b>CGP12 Trabajo en equipo</b>	
RA1	Participa de forma activa en el trabajo de grupo compartiendo información, conocimientos y experiencias.
RA2	Se orienta a la consecución de acuerdos y objetivos comunes
RA3	Contribuye al establecimiento y aplicación de procesos y procedimientos de trabajo en equipo.
RA4	Maneja las claves para propiciar el desarrollo de reuniones efectivas.
RA5	Desarrolla su capacidad de liderazgo y no rechaza su ejercicio.
<b>Competencias específicas</b>	
<b>Conceptuales</b>	
<b>CE21 Dominio de lenguas extranjeras</b>	
RA1	Entiende un texto de forma global y discriminatoria
RA2	Sabe producir un texto de ámbito cotidiano sobre temas diversos
RA4	Entiende conversaciones y otro tipo de discursos como noticias, presentaciones, conferencias etc.
RA5	Es capaz de mantener una conversación fluida
RA6	Se desenvuelve en situaciones de carácter internacional
RA7	Es capaz de exponer un tema o un trabajo en público
<b>CE22 Habilidad de desenvolverse en situaciones comunicativas interculturales</b>	
RA1	Sabe reconocer contextos diferentes y usar el lenguaje adecuado para cada contexto
RA2	Reconoce los distintos registros (formal, coloquial, etc)
<b>CE23 Conocimiento de la cultura de las lenguas extranjeras de trabajo</b>	
RA1	Tiene conocimientos sobre la geografía, historia y política de los países donde se hablan las distintas lenguas.
<b>CE25 Capacidad de desenvolverse de forma oral y escrita en los ámbitos de los distintos perfiles profesionales</b>	
RA5	Redacta un resumen en lengua materna partiendo de un texto en lengua extranjera

## CONTENIDOS

- Gramática general, correspondiente al nivel B1.1
- Ortografía y puntuación, correspondiente al nivel B1.1
- Comprensión lectora de textos generales, correspondiente al nivel B1.1
- Redacción general, correspondiente en términos de vocabulario, complejidad sintáctica y gramatical al nivel B1.1
- Expresión y comunicación oral, correspondiente al nivel B1.1
- Expresión y comunicación oral personal, académica y profesional, correspondiente al nivel B1.1
- Ejercicios de escucha con material auditivo y audiovisual auténtico, correspondiente al nivel B1.1
- Geografía, historia, sistemas políticos, sistemas educativos, instituciones.
- La vida social, la identidad nacional, la educación, el trabajo, sistemas de salud, los medios de comunicación, costumbres y creencias, religiones.
- Instituciones, historia, cultura y realidad sociopolítica y económica.

## METODOLOGÍA DOCENTE

### Aspectos metodológicos generales de la asignatura

El enfoque de la asignatura es eminentemente práctico, centrado en el alumno, y tiene como objetivo fomentar su autonomía así como involucrarle su propio aprendizaje con el fin de que pueda desarrollar las destrezas comunicativas necesarias para poder desenvolverse con soltura en su futuro profesional.

Para practicar los aspectos orales del idioma y elaborar los trabajos que serán asignados a lo largo del curso, la asistencia a clase es imprescindible. Los aspectos orales se desarrollan a través del trabajo individual, en parejas y en grupos, en los que se llevan a cabo diversas tareas comunicativas a partir de los temas propuestos en el manual así como en el material complementario que se distribuirá a lo largo del curso o que estará disponible en la plataforma virtual Moodle. La clase se imparte en chino y español.

Actividades formativas	Competencias	Porcentaje de presencialidad
<b>AF1</b> Lecciones de carácter expositivo	<b>CGI05</b> Conocimiento de lengua extranjera <b>CGS23</b> Comprensión de culturas y de costumbres de otros países <b>CE21</b> Domino de lenguas extranjeras <b>CE23</b> Conocimiento de la cultura de las lenguas extranjeras de trabajo	100%
<b>AF2</b> Ejercicios prácticos / resolución de problemas	<b>CGI05</b> Conocimiento de lengua extranjera <b>CGP12</b> Trabajo en equipo <b>CE21</b> Domino de lenguas extranjeras <b>CE22</b> Habilidad de desenvolverse en situaciones comunicativas interculturales <b>CE23</b> Conocimiento de la cultura de las lenguas extranjeras de trabajo <b>CE25</b> Capacidad de desenvolverse de forma oral y escrita en los ámbitos de los distinto perfiles profesionales	35%
<b>AF3</b> Trabajos individuales / grupales	<b>CGI05</b> Conocimiento de lengua extranjera <b>CGP12</b> Trabajo en equipo <b>CE21</b> Domino de lenguas extranjeras <b>CE22</b> Habilidad de desenvolverse en situaciones comunicativas interculturales <b>CE23</b> Conocimiento de la cultura de las lenguas extranjeras de trabajo	12%
<b>AF5</b> Estudio personal y documentación	<b>CGI05</b> Conocimiento de lengua extranjeras <b>CE21</b> Conocimiento de lengua extranjeras <b>CE22</b> Habilidad de desenvolverse en situaciones comunicativas interculturales <b>CGS23</b> Comprensión de culturas y de costumbres de otros países	0%

	<b>CE25</b> Capacidad de desenvolverse de forma oral y escrita en los ámbitos de los distintos perfiles profesionales	
--	---	--

## EVALUACIÓN Y CRITERIOS DE CALIFICACIÓN

Actividades de evaluación	Criterios de valoración	Peso
<b>SE1</b> Examen <u>Prueba final escrita</u> en la que se deberá contestar a preguntas de conocimiento y comprensión de conjunto.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Dominio global de los conceptos</li> <li>- Uso correcto de la lengua (gramática, sintaxis y ortografía)</li> <li>- Conocimiento de léxico</li> <li>- Claridad de expresión</li> <li>- Comprensión lectora</li> </ul>	50%
<b>SE2</b> Evaluación de ejercicios prácticos / resolución de problemas	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Uso correcto de la lengua (gramática, sintaxis y ortografía)</li> <li>- Uso correcto del léxico</li> <li>- Claridad de expresión</li> </ul>	20%
<b>SE4</b> Monografías individuales / grupales	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Calidad de la información</li> <li>- Uso correcto de la lengua</li> <li>- Uso correcto del léxico</li> <li>- Claridad de expresión</li> </ul>	15%
<b>SE5</b> Participación activa de alumno	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Preparación previa de las actividades en clase (lecturas, tareas de audio / video/ aprendizaje de vocabulario)</li> <li>- Amplio uso del vocabulario y estructuras presentados en clase</li> <li>- Contribución positiva en los grupos de trabajo</li> <li>- Uso de chino en el aula</li> <li>- Aprovechamiento de las actividades para mejorar su capacidad de expresión</li> <li>- Comportamiento respetuoso con los compañeros</li> </ul>	15%

## ACLARACIONES IMPORTANTES sobre la evaluación

- El incurrir en una falta académica grave, como es el **plagio** de materiales previamente publicados o el **copiar** en su examen u otra actividad evaluada, **puede llevar a la apertura de un expediente sancionador y la pérdida de dos convocatorias.**
- Para poder presentarse al examen final es requisito **no haber faltado injustificadamente a más de un tercio de las clases.** De no cumplir este requisito, el alumno perderá las convocatorias ordinaria y extraordinaria (art. 93.1 del Reglamento General). La no asistencia a la primera hora de una clase doble significa haber faltado a toda la sesión, independientemente de si el alumno asista o no a la segunda hora.
- Para poder aprobar la asignatura el alumno tiene que **aprobar** el examen final escrito con **una nota mínima de 5/10** y la evaluación continua basada en la actividades formativas realizadas a lo largo del curso con **una nota media mínima de 5/10.**

RESUMEN HORAS DE TRABAJO DEL ALUMNO	
Horas presenciales	Horas no presenciales
75	112,5

## BIBLIOGRAFÍA Y RECURSOS

Bibliografía Básica
<b>Libros de texto</b>
<i>El chino de Hoy 2</i> 今日汉语. Beijing: Waiyu jiaoxue yu yanjiu chubanshe , 2005 <i>El chino de Hoy 2</i> 今日汉语 2 - Cuaderno de ejercicios Beijing: Waiyu jiaoxue yu yanjiu chubanshe , 2005
• 电脑公司的秘密(SECRETS OF A COMPUTER COMPANY). Beijing: Peking University press , 2009
• 如果没有你 (IF I DIDN'T HAVE YOU) Beijing: Peking University press , 2009
Bibliografía Complementaria
<b>Otros materiales y recursos</b>
Portal Moodle de la Universidad Pontificia de Comillas <i>Chino para hispanohablantes 1&amp; 2.</i> Barcelona, Herder Editorial S.L, 2004. • <i>Diccionario conciso español-chino-español.</i> Beijing, Editorial Shangwu Yinshuguan, 2005

*Nuevo Diccionario Chino-Español*. Beijing: Shangwu, 2004